

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по научной и инновационной деятельности Национального исследовательского Томского государственного университета, доктор физико-математических наук, профессор



Ворожцов Александр Борисович

« 24 » мая 2021 г.

ОТЗЫВ ВЕДУЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ

о диссертации Костыря Алёны Владимировны
«Актуализация авторского кода в сиквеле:
когнитивно-семиотический механизм»,
представленной на соискание ученой степени
кандидата филологических наук
по специальности 10.02.19 – Теория языка

Диссертационное исследование А. В. Костыря посвящено изучению природы отношений между первичными и вторичными текстами сиквелов в семиотическом пространстве культуры.

В современном культурном поле проблема вторичности обретает значение, которое игнорировалось с позиции «высокой культуры», и получает новое звучание в эпоху постмодерна. Проблемы вторичности, воспроизводимости, творческого переосмысления, диалогичности и сотворчества выходят далеко за пределы собственно лингвистического поля и требуют переосмысления в свете работ, посвященных механизмам, обеспечивающим функционирование семиосферы.

Безусловная **актуальность** исследования обусловлена необходимостью изучения когнитивно-семиотических механизмов метатекстовости, метафоризации, иконических и индексальных способов кодирования информации и феномена идиостиля в аспекте когнитивных наук. **Актуальность** работы также обусловлена необходимостью дальнейшей разработки теоретической и практической проблематики когнитивной лингвистики, а также когнитивной поэтики и семиотики, которые активно разрабатываются в последние десятилетия в России и за рубежом (Ахапкин 2012, 2013, Бразговская 2008, 2018, Маслова 2010, 2012, Шиляев, Ершова 2017, Gvains 2003, Stockwell 2002, 2009, Semino 1997, Tsur 1992), и отсутствием исследований романов Д. Остен с применением методики, предложенной в рецензируемой работе.

Чрезвычайно удачным следует признать выбор *материала исследования*, поскольку не будет преувеличением назвать два выбранных романа Д. Остен шедеврами мировой литературы начала XIX в., о повышенном интересе к которым свидетельствуют не только многократные переиздания и переводы на другие языки, но и формирование вокруг имени Джейн Остен целого фрагмента семиосферы, получившего название «джейнизм». Продуманный и обоснованный выбор вторичных текстов сиквелов позволил диссертанту успешно решить поставленные задачи по выявлению степени стилистического изоморфизма между прототекстом и вторичными текстами, а также обосновать влияние данного параметра на степень коммуникативной успешности сиквелов.

Поставленная А. В. Костыря *цель* исследования – выявление «когнитивно-семиотического механизма, при опоре на который авторы сиквелов к романам Джейн Остен могут актуализировать ее стилистический код», – достигнута поэтапным решением поставленных диссертантом *задач*.

Вынесенные на защиту *основные положения* диссертационного сочинения убеждают в новаторском характере работы. В частности, в положениях отражены такие научные находки соискателя, как описание механизма расширения семиосферы через отношения знака (вторичного текста) к рефернету (прототексту), которые имеют характер индексально-иконических репрезентаций стилистического кода прототекста; рассмотрение идиостиля автора как целостного стилистического кода, который может быть представлен аналитически через когнитивные схемы актуализации персонажей и пространственно-временных локусов; выявление особенностей реалистического письма Джейн Остен с помощью методологии когнитивных наук; выявление вариантов трансформации когнитивных схем в текстах сиквелов и научная рефлексия результатов этих трансформаций; установление корреляции между степенью стилистического изоморфизма прототекста и вторичных текстов сиквелов и степенью коммуникативной успешности последних; обращение к отзывам и рейтингам читателей, представленным на интернет-сайтах, с целью получения достоверных и объективных данных о степени коммуникативной успешности сиквелов.

Новизна исследования заключается в том, что в работе на конкретном материале романов Д. Остен разрабатывается структура когнитивных схем авторского использования языка, позволяющая выявить и представить идиостиль автора как уникальный стилистический код, который воспроизводится во вторичных текстах (сиквелах) с целью обеспечить коммуникативную успешность последних. Новым представляется и сам подход, примененный А. В. Костыря, к анализу процесса репрезентации стилистического кода исходного текста как когнитивного процесса, включающего механизмы категоризации и схематизации.

Теоретическую значимость данной работы можно определить следующим образом: А. В. Костыря проведено междисциплинарное исследование, позволившее представить когнитивно-семантический механизм, лежащий в основании процессов порождения вторичных текстов культуры. Данный механизм включает индексально-иконический тип репрезентации прототекста и воспроизведение его стилистических алгоритмов во вторичном тексте сиквела. Теоретически значимой является разработанная автором диссертации формальная модель описания идиостиля Д. Остен – авторский стилистический код, позволяющий, во-первых, выявить специфику реалистического письма автора, во-вторых, соотносить первичные и вторичные тексты по ряду параметров с целью установить степень стилистического изоморфизма данных текстов, основанного на иконическом воспроизведении авторских схем актуализации персонажей и пространственно-временных локусов. В качестве теоретически значимого положения выступает положение о том, что степень стилистического изоморфизма первичного и вторичного текстов определяет коммуникативную успешность сиквелов, которая может быть установлена с опорой на количественные и качественные данные: читательские рейтинги и отзывы на крупных литературных сайтах.

Достоверность результатов проведенного *исследования* подтверждается объемом проанализированного материала и репрезентативностью использованных источников (рабочая картотека контекстов составлена на материале текстов двух романов Джейн Остен и трех сиквелов, написанных современными авторами; убедительная мотивация выбора источников материала представлена диссертантом в отдельном параграфе – 1.4 «Материал и методология исследования» (стр. 34–39)), опорой на серьезную научно-методологическую базу исследования, соединяющую достижения современной лингвистики в области когнитивных наук, семантики, стилистики и поэтики, семиотики, теории текста, лингвопрагматики, теории коммуникации и джейнистики.

Практическая значимость исследования заключается в том, что полученные результаты обладают научной новизной и могут быть использованы в качестве методологической базы для дальнейших исследований вторичных текстов, интертекстуальных взаимосвязей внутри семиосферы, идиостиля автора, форм и принципов сотворчества. Разработанные А.В. Костыря схема стилистического авторского кода и алгоритм анализа изоморфизма первичного и вторичного текста могут быть применены не только для определения, но и для прогнозирования степени успешности вторичных текстов (сиквелов) у читательской аудитории, а также как опора при создании вторичных текстов или развитии навыков писательского мастерства. Можно предположить, что формализованный характер предложенной методологии делает возможным

использовать ее в сфере компьютерной лингвистики (например, для разработки алгоритмов машинного обучения с целью автоматизированной атрибуции или создания текстов). Кроме того, материалы диссертационного исследования найдут применение в разработке курсов по когнитивной лингвистике, стилистике, поэтике, а также спецкурсов по творчеству Джейн Остен и аналитическому чтению англоязычной литературы.

Рецензируемое диссертационное сочинение отражает логику работы сопоставительного типа, представлено теоретической главой и двумя главами, последовательно описывающими авторский когнитивно-стилистический код (идиостиль) английской романистки Джейн Остен и опыт его актуализации в пространстве вторичных текстов сиквелов.

Теоретическая глава посвящена проблемам когнитивно-семиотических механизмов создания, функционирования и прагматики вторичных текстов в пространстве культуры и доказывает основательность познаний соискателя в области семиотики, стилистики, коммуникативистики и когнитивистики. Во второй главе выявляется структура авторского кода Д. Остен как система когнитивных схем актуализации персонажей и пространственно-временных локусов. Интересно, что выявленные в текстах Д. Остен компоненты когнитивных схем (точка зрения, форма повествования, номинация, категоризация, визуализация, речевой портрет и т.д.) могут актуализироваться или выступать как минус-прием (как в случае с визуализацией персонажей и локусов), мотивируя читателя на «когнитивную достройку» образов с опорой на прототипы, хранящиеся в его памяти. Третья глава, посвященная актуализации выявленных когнитивно-стилистических схем в пространстве вторичных текстов, демонстрирует продуктивность предложенного автором междисциплинарного подхода к исследованию отношений между прототекстом и вторичными текстами, объединяющего когнитивные, семиотические и лексико-семантические методы анализа.

Анализ материала в практических главах работы опирается на цитатный материал из текстов-источников, что обеспечивает наглядность анализа и убедительность выводов, однако цитаты в тексте работы оформлены не единообразно: в некоторых случаях дан перевод на русский язык (например, стр. 89), в других – цитаты даны без перевода (например, стр. 59).

В целом работа А. В. Костыря характеризуется хорошим научным стилем, точным анализом фактического материала, автор демонстрирует широкий терминологический кругозор, строго определяя значимые для работы понятия. О качестве и достоверности проведенного исследования свидетельствует библиографический список работы, включающий 362 наименования научной и справочной литературы.

Познавательный и научный интерес к теме исследования, постановке проблемы и пути ее решения рождает ряд вопросов к соискателю:

1. В теоретической части работы отношения между прототекстом и вторичным текстом рассматриваются в аспекте трех типов знаковых отношений: семантики, синтактики и прагматики (стр. 19). В результате прочтения остается вопрос: в какой тип отношений вступают прототекст и вторичный текст: знак – референт (семантика) или знак – знак (синтактика)? Или их отношения моделируются более сложным образом?

2. В параграфе 3.3, посвященном коммуникативной успешности сиквелов, представлены результаты сопоставления качественного анализа сиквелов с точки зрения точности воспроизведения в них когнитивных схем прототекста с количественными данными читательских рейтингов. Такой подход представляется логичным и продуктивным с точки зрения поставленной задачи. Наглядной является и сопоставительная таблица, представленная на стр. 146. Однако методика перевода результатов качественного анализа в количественные оценки от 1 до 5, выставляемые самим диссертантом, остается за рамками текста работы. В связи с этим возникает вопрос: по какому принципу устанавливались границы оценок для каждого параметра?

3. Удачным и обоснованным представляется композиционное решение работы: вынесение в приложение двух чрезвычайно значимых, но достаточно самостоятельных сюжетов: «Джейнизм и джейнисты» и «Романы Джейн Остен в зеркале метатекстов. Сиквелы к романам Джейн Остен». Такой подход создает эффект объемного видения исследуемой в диссертации проблемы и придает исследованию бóльшую глубину. При чтении этой части работы возник вопрос: почему в качестве модели текстового поля «Джейн Остен» выбрано дерево, а не ризома (более ожидаемая в контексте исследования)? Не вступает ли древовидная иерархическая структура в противоречие с положением о «нелинейном и многомерном порождении информации в пространстве культуры» (с. 193) и сетевой моделью Р. Коллинза?

Заключая отзыв, следует отметить, что сделанные по ходу отзыва замечания и вопросы имеют дискуссионный либо частный характер, не затрагивают общей концепции работы, а предлагают диссертанту вступить в дискуссию.

Положения, выносимые на защиту, последовательно доказываются на страницах диссертационного исследования и не вызывают сомнения.

Результаты исследования прошли необходимую апробацию. Автореферат диссертации и публикации по теме диссертации раскрывают ее содержание, в том числе положения, выносимые на защиту.


Все сказанное позволяет заключить, что диссертация «Актуализация авторского кода в сиквеле: когнитивно-семиотический механизм» представляет

собой научно-квалификационную работу, в которой содержится решение научной задачи, заключающейся в выявлении когнитивно-семиотического механизма актуализации авторского кода Джейн Остен в сиквелах и имеющей значение для развития семиотики, когнитивной лингвистики, когнитивной и лингвистической поэтики, коммуникативной стилистики, теории коммуникации и теории текста. Работа соответствует требованиям п. 9–11, 12, 13, изложенным в действующем «Положении о присуждении ученых степеней». Автор диссертации, Костыря Алёна Владимировна, заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – Теория языка.

Отзыв составлен доцентом кафедры общего, славяно-русского языкознания и классической филологии Национального исследовательского Томского государственного университета, кандидатом филологических наук (10.02.01 – Русский язык) Новиковой Элеонорой Геннадьевной.

Отзыв обсужден и одобрен на заседании кафедры общего, славяно-русского языкознания и классической филологии (протокол № 6 от 17.05.2021 г.).

Заведующий кафедрой
общего, славяно-русского языкознания
и классической филологии
Национального исследовательского
Томского государственного университета,
доктор филологических наук
(10.02.01 – Русский язык),
профессор

 Резанова Зоя Ивановна

Сведения о ведущей организации:

федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Национальный исследовательский Томский государственный университет», 634050, г. Томск, пр. Ленина 36; тел. (3822) 52-98-52; e-mail: rector@tsu.ru, <http://www.tsu.ru>